HARIO

Tea Dripper LARGO

ティードリッパー ラルゴ

取 扱 説 明 書
Instruction Manual

お買いあげ誠にありがとうございます。正しくご使用していただくため、この取扱説明書を必ずお読みください。また、お読みになりましたら、大切に保管してください。

Thank you very much for your purchase. For directions on how to use the product, please be sure to read the instruction manual. After reading the manual, store it in a safe place.

熱湯用

785800
TDR-80 1303

Brew by pressing a switch – 押して抽出 –

抽出のタイミングを選べるドリッパーです。
Select the desired brewing time for the dripper.

Round form – 丸型 –

茶葉のジャンピングを観察しやすい丸いかたち。
Perfect shape for watching tea leaves jumping.

Heat proof glass – 耐熱ガラス製 –

お茶の色がキレイに見える耐熱ガラス製。
Enjoy the various colors of tea through the heatproof glass.

家庭用品品質表示法による表示
品　　名 ： 耐熱ガラス製器具
使 用 区 分 ： 熱湯用
耐熱温度差 ： 120℃

取扱い上の注意
- 調理の時は外側の水滴をぬぐい、途中で差し水をする時は冷水をさけ、またガラスの部分が熱くなっている時はぬれた布でふれたり、ぬれた所に置かないで下さい。
- 洗う時は、研磨材入りたわし、金属たわしやクレンザーなどを使用しないで下さい。
- 使用区分以外には使用しないで下さい。

HARIO株式会社
〒103-0006　東京都中央区日本橋富沢町9-3

製品についてのお問い合わせ先
HARIO株式会社
〒103-0006
東京都中央区日本橋富沢町9-3
フリーダイヤル:0120-39-8208
http://www.hario.com/

HARIO CO., LTD.
9-3 Nihonbashi Tomizawa-Cho,
Chuo-ku,Tokyo 103-0006 Japan
http://www.hario.jp/

使い方 / How to use

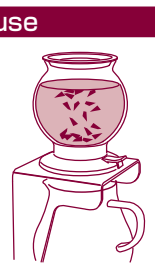
1.

ドリップ用スタンドやポットに本製品をのせ、ガラス本体に茶葉を入れます。
＊紅茶の場合ティースプーン山盛り1杯（約3g）が一人分の目安です。
Place the tea dripper on a drip stand or pot. Then add tea leaves to the glass bowl.
＊1 heaping teaspoon (about 3g) of tea makes 1 cup.

2.

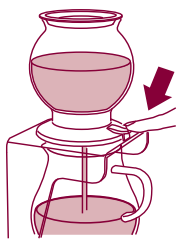
くみたての新鮮な水を沸かし、しずかに注ぎます。（お湯の温度は 95℃が適温）
Boil fresh water and slowly pour into the glass bowl.
(Recommended temperature of water is 95℃)

3.



フタをして３分程蒸らします。
＊茶葉がジャンピングし、落ち着くのを待ちます。
Put the lid on and brew for about 3 minutes.
＊Wait for the tea to finish jumping and settle.

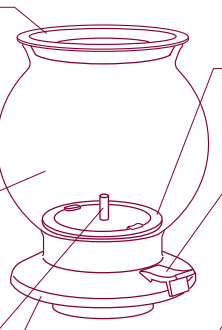
4.



スイッチを押して抽出します。
Press the switch to extract tea.

材質のご案内 / Material guide

●MADE IN JAPAN



① フタ/Lid
：AS樹脂/AS resin
（耐熱温度90℃/Handles temperatures up to 90℃）
＊フタは裏返して本製品を置くトレイとしてお使いいただけます。
＊The lid can be flipped over and be used as a tray to hold the dripper.

② ガラス本体/Glass bowl
：耐熱ガラス/Heatproof glass
（耐熱温度差120℃/Heatproof temperature difference 120℃）
※実用容量800ml
/Practical Capacity 800ml
※目盛は目安目盛です。
※The scale is approximate.

③ フィルター/Filter
：ステンレス/Stainless steel

④ 底ホルダー/Base
：シリコーンゴム/Silicone rubber
（耐熱温度180℃
/Handles temperatures up to 180℃）

[内ホルダー/Inner holder]

⑤ 内ホルダー/Inner holder
：シリコーンゴム/Silicone rubber
（耐熱温度180℃
/Handles temperatures up to 180℃）

⑥ スイッチ/Switch
：ポリプロピレン/Polypropylene
（耐熱温度120℃
/Handles temperatures up to 120℃）

⑦ ステンレス球
/Stainless steel ball
：ステンレス/Stainless steel
※ステンレス球がない状態で使用すると、水が溜まらず下から出てしまいます。洗浄の際などに紛失しないようご注意ください。
※Water will flow out of the bottom if the stainless steel ball is not in place. Please be careful not to lose it when washing.

※部品は全て取り外して洗浄することができます。ご使用になる際は全ての部品を上図のように正しくセットしてください。
※All parts can be disassembled and washed. Please reassemble all parts as shown in the diagram above before use.

ご使用上の注意 /Handling precautions

●スイッチを押さなくても、水滴が下に落ちることがあります。必ず水受け器のあるドリップ用スタンドや、ポット等にのせ、安定していることを確認してお使いください。
Contents may drip even when the switch is turned off. Make sure to use a drip stand with a tray or place on a pot and confirm that it is secure before use.

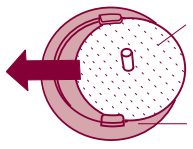
ポット等の上にのせて
Place on pot or stand.

●ポットの上でお使いの場合、スイッチを強く押しすぎると本製品が倒れてヤケドする危険がありますのでご注意ください。
Do not press the switch with force when placing the dripper on a pot as this may cause the dripper to fall over and cause burns.

強く押さない。
Press gently.

●フィルターが内ホルダーにしっかりとセットされていることを確認してお使いください。ずれていると茶葉がもれることがあります。また、熱湯で使用した直後はフィルターが熱くなっています。本体が十分冷めてから取り外しを行ってください。
Confirm that the filter is securely set into the inner holder before use. Tea leaves may flow out if not set properly. The filter will be hot right after pouring hot water. Remove the filter once it has completely cooled.

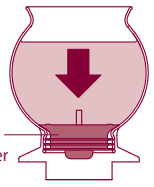
〔フィルターの取り付け方〕
Setting the filter



フィルター Filter
内ホルダー Inner holder

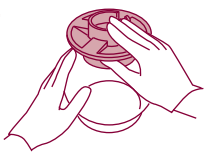
内ホルダの２つの爪にフィルターを入れて横にスライドさせます。
Place the filter under the 2 prongs of the inner holder and slide it into place.

●内ホルダーはしっかりとガラス本体にセットされていないと水漏れの原因になります。しっかりとはめ込んでご使用ください。
The inner holder must be set properly or it may leak. Make sure it is securely set before use.

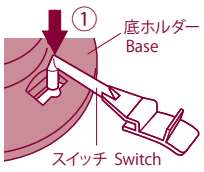


内ホルダー Inner holder

●底ホルダーをガラス本体から着脱する際は、平らな机の上に製品を逆さまに置き、手袋などをして行ってください。
Wear gloves and place the glass bowl upside down on a flat surface when removing or setting the base.



●〔スイッチ部品を底ホルダーにセットする手順〕
①スイッチ先端の棒状の部分を底ホルダーの穴の中心に差し込み、そのまま柄の根元部分まで差し込みます。
②裏返して、スイッチの凹部分を底ホルダーの穴の図の部位にはめます。スイッチが上下に稼働することを確認してご使用ください。



① 底ホルダー Base
スイッチ Switch

［How to set the switch on the base］
① Stick the long narrow end into the hole of the base. Then insert it all the way in up to the base of the switch.
② Flip it over and set the switch onto the base as shown in the diagram.Confirm that the switch moves up and down before use.

② 凹部分

お取扱上の注意/Handling precautions

⚠ガラスは割れるものです。洗浄やご使用時はていねいにお取扱いください。
⚠お子様に使用させないでください。また、幼児のそばで使用したり、幼児の手の届く所に置かないでください。

ヒビ・欠け Crack, Chip

たたく Tap

●ヒビ、欠け、強いスリ傷の入ったものは、思わぬときに破損することがありますので、使用しないでください。
●ガラス器の内面を、金属スプーンなどで強くたたいたり、強くこすったりしないでください。破損の原因になります。
●破損した際のお取扱いは、ケガをしないよう十分ご注意ください。
●廃棄する際は、各自治体の指示に従い分別してください。

⚠Handle the glassware with the utmost care.
⚠Do not let children use it. Do not use the product next to children and not put it in the place where children can reach.

●Refrain from using cracked, chipped, or highly-scratched glass since it may break unexpectedly.
●Do not use a metal spoon inside the glass bowl. It may cause breakage.
●Be careful when handling chipped or broken glass parts.
●Please follow your local regulations for disposal.

お手入れの方法/Product care

⚠洗浄する場合はやわらかいスポンジに中性洗剤を使用してください。
⚠やわらかいスポンジでも、下図のようにクレンザーやガラスに傷のつく研磨材、または研磨粒子がついているスポンジなどは使用しないでください。思わぬときに破損する原因となります。
●本製品は食器洗い乾燥機のご使用ができます。ご使用の際は、お手持ちの食器洗い乾燥機の取扱説明書をよくお読みください。
●ガラスの汚れのひどいときは「家庭用漂白剤」を薄めてご使用ください。その際「家庭用漂白剤」の取扱注意事項を必ずお守りください。漂白後は十分に水洗いしてください。

⚠Use a soft sponge and mild dish detergent for cleaning.
⚠Do not use sponges with abrasive or metal scouring pads as they may cause damage.Do not use abrasive cleansers.They may damage or scratch the surface of the glassware.

●This product may be washed in a dish washer. Please follow the instructions of your dishwasher manual.
●Diluted household bleach may be used for cleaning tough stains on glass. Please follow the instructions carefully when using household bleach.Please wash the glass thoroughly after bleaching.